



Saint Moses & Anba Abraam Coptic Orthodox Church
40 Davidson Rd East, Piscataway, NJ 08854

Saint Moses & Saint Abraam Magazine

NONPROFIT
ORGANIZATION
US POSTAGE PAID
NEW BRUNSWICK, NJ
PERMIT NO 1316

January - March 2021

Year 9 - Issue 1

Kiahk - Baramhat 1737 AM



For there is born to you this day in the city of
Davd a Savior, who is Christ The Lord Luke 2: 11

The Treasure

Fr. Gregory Bekhit



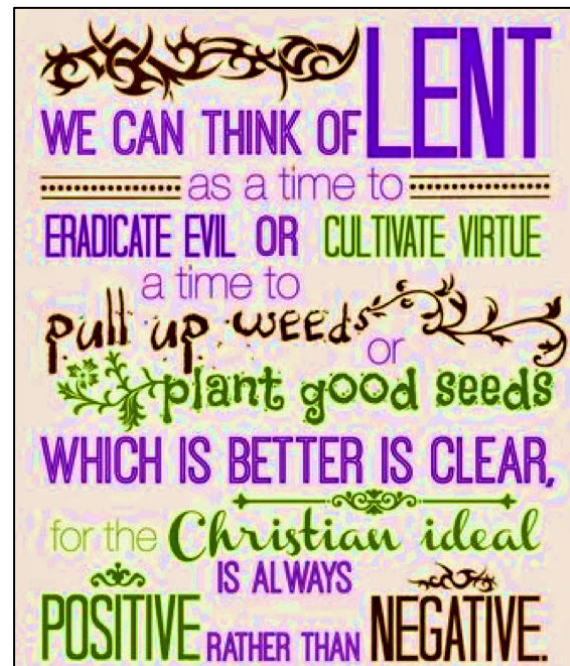
To fast is to do violence to nature. It is to do away [with] whatever pleases the palate. Fasting ends lust, roots out bad thoughts, frees one from evil dreams. Fasting makes for

purity of prayer, an enlightened soul, a watchful mind, a deliverance from blindness...indeed, the delight of Paradise.” (St. John Climacus, *The Ladder of Divine Ascent*).

Whenever we approach one of our many seasons for fasting, we don't really view it as an occasion to be excited about. We never think of the heavenly treasures that we build by fasting. We only see the physical hardship that we must endure, and the pleasures we are missing out on. By doing this, we end up depriving ourselves of the full picture. When we fast, we deprive ourselves of a basic necessity for some time in order to learn how to curb, control, and overcome the sinful passions that plague our corrupt nature. As Christ Himself taught us, “This kind does not go out except by prayer and fasting.” (Matt 17:21).

In our Lord, we find the supreme example; immediately after getting baptized, He was led into the wilderness to be “tempted by the devil.” (Matt 4:1). However, we know that “God cannot be tempted by evil, nor does He Himself tempt anyone” (James 1:13). St Cyril explains this by stating that by becoming human, He felt all the weaknesses of the human nature (hunger, weariness, thirst, etc.); but the sinful passions could never overcome Him. There can be no sin in Him. Based on that logic, we can say that He was led into the wilderness to wage war on, and overcome, the devil. He willingly went into the wilderness to defeat the devil as a human. The first Adam fell into sin; this final Adam triumphs over it. His method of choice was fasting and

prayer. The fast was so important to Him that He fought to preserve it during the first temptation. The Church, in her wisdom, continues this fast for our benefit. Laid out before us, we have 55 days of heavenly bliss, should we choose to accept them. Every week we will be blessed with beautiful readings and sermons about repentance, living virtuous lives, and getting closer to God. “He who has my commandments and keeps them, it is he who loves Me. And he who loves Me will be loved by My Father, and I will love him and manifest Myself to him.” (Jn 14:21). Is fasting, the first commandment given to Adam, too much for us? Are the worldly pleasures too enticing? “Adulterers and adulteresses! Do you not know that friendship with the world is enmity with God? Whoever therefore wants to be a friend of the world makes himself an enemy of God” (James 4:4). “You who love the Lord, hate evil!



He preserves the souls of his saints; He delivers them out of the hands of the wicked” (Ps 97:10). We cannot truly feel the work of God in our lives if we do not silence the noise of the world around us. We can only silence the noise by fasting from it. St John Climacus describes fasting as the narrow gate. Of this gate, it is said there are few who find it (Matt 7:14).

I wish you all a blessed Lent season. May the Lord bless your lives.



Lesson Twenty

Πρω Χορτ

Adjectives

Adjectives may precede or follow the noun they modify. The second element is connected with **ἢ** or **ἔ**:

Vocabulary:

κορχι	- small, little	νιωτ	- big, large
ραμαδò	- rich	ζηκι	- poor
βερι	- new	απαc	- old
σαβε	- wise	σοχ	- idiot
νανε	- good	αωρι	- diligent
ἡβακι	- the town	ωενζητ ἡα	- to have pity /mercy on

Translate the following phrases:

- ἁ. πικορχι ἠὰλορ νααὐληλ ἡεν τεαρι.
 β. ἡνωτ ἠβακι ρακοτ.
 γ. πρωμι ἠραμαδò ωααωενζητ ἡα νιζηκι.
 δ. παcον οραωρι πε οροε ωααρεε ενεαωω.
 ε. πιαβε ἠρωμι ωααωωπ ἠορνωμι ἠβερι.
 ς. ζωc εἰπoc ἡεν ορζωc ἠβερι.

Resisting Satan, Using Lessons from Jesus Temptation

- ❖ But He answered and said, "It is written, 'Man shall not live by bread alone, but by every word that proceeds from the mouth of God.' "
- ❖ Jesus said to him, "It is written again, 'You shall not tempt the Lord your God.' "
- ❖ Then Jesus said to him, "Away with you, Satan! For it is written, 'You shall worship the Lord your God, and Him only you shall serve.' "

Magazine Mail

Who are the Wise Men?

By **Tamer Ellyahky**

“He was in the world, and the world was made through Him, and the world did not know Him” (John 1:10).

Jesus was born in a small town, in a humble way, and few took notice. Most remarkable of those who noticed, were the wise men who followed His star and traveled a long distance to worship Him. But who are the wise men? More importantly, why is their story told?

In the Gospel according to our teacher Matthew, the evangelist, we read about the wise men (See Matt. 2:1-12). We learn from the Bible that they were gentiles from another country in the East. Their gifts were probably a product of their region. Also, they were astronomers and scholars, which is how they were able to identify the Star of the new born King. However, they did not know the precise location of His birth.

St. Matthew continues the story of the wise men and how they came to Jerusalem asking people, "Where is He who has been born King of the Jews?" When Herod learned about this, he asked the chief priests and scribes, "where the Christ was to be born?" (Matt. 2:4). The Jews knew the prophecies of Micah and knew that, out of Bethlehem, a Ruler would come forth to shepherd the people of Israel. Now the Jews knew that the prophecy had come true, and that Herod and others were searching for the newborn Ruler of the Jews. They studied, memorized, and taught the scripture; and yet, we have not read about a single priest or scribe going to Bethlehem to search for Him.

The wise men were not Jews, did not live in Jerusalem, and did not study in synagogues. However, all they wanted was to find Jesus and worship Him. Saint Matthew describes the moment they saw His star, "they rejoiced with exceedingly great joy." Likewise, when

they saw Jesus, they "fell down and worshiped Him". All they wanted was for Jesus to rule over their lives and to be their King. From this moment on, God spoke to them, not through stars, but directly. As the Gospel describes, they were later advised through a divine dream, without stars, to never return to Herod. They obeyed and departed for their own country another way. That is all we read about them. But why was their story written for us and many generations to come?



The story of how the wise men searched and travelled for many days to find Jesus, to worship Him, and let Him rule over them, is remarkable. Now, we do not need to look any further. Jesus, who is one with the Holy Spirit, dwells within us. As St. Peter wrote, our body is a temple of the Holy Spirit who is in us, whom we have from God (1 Cor. 6:19). We receive the gift of Communion, as Jesus said, "He who eats My flesh and drinks My blood abides in Me, and I in him" (John 6:56). We have God within us and have no need to search any further. It is now up to us to feel His presence. After reading the wise men's story, we must ask ourselves: do we truly let Jesus be our king and permit Him to rule over us? Let us learn from the wise and allow Him to guide us through life.

Email Us at:
smaamagazine@gmail.com

تَهَانِينًا



HAPPY BAPTISM DAY

PETER ABDELMASEEH

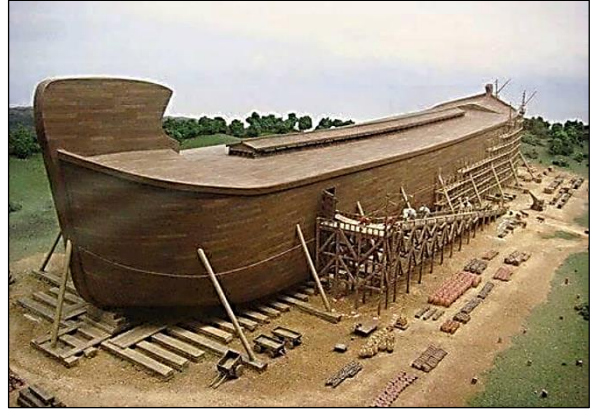
3/6/2021



بريد المجلة

خدام سفينة نوح


- خدام تعبوا في جمع الخشب من اماكن كثير بس معروفش يدخلوا السفينه.
- خدام سهرروا في تنفيذ رسم وحساب وجمع وطرح مقاسات السفينه بس معروفش يدخلوا السفينه.
- خدام جابوا الزفت والقار من اماكن بعيدة وتعبوا في السفر والسهر بس معروفش يدخلوها.
- خدام فرحوا وهيصوا لما السفينه خلصت بس فرحتهم ما كملتش علشان غرقوا بره السفينه.
- سفينه نوح كان خدامها بالمئات بس الي دخلوها ٨ بس ممكن قوي نضيع وسط الخدمه ومنعرفش ندخل السفينه
- مش مهم تبقي خدام وتبني السفينه المهم انك تعيش جوا السفينه.
- اقبلنا يارب لنخدم معك ولك ولا نخدم أنفسنا.



الصيام والعطاء

ما أجمل واحلى العطاء الممزوج بالحب ..
افعل الخير في كل مكان وزمان ..
ان فقدت بذورك التي بذرتها يوماً ما سيخبرك المطر
أين زرعتها ..
لذا أبذر الخير فوق أى ارض وتحت أى سماء ومع
أى احد .. فانت لا تعلم أين تجده ومتى تجده ؟ ..
ازرع جميلاً ولو فى غير موضعه فلا يضيع جميلاً
ايضا زرع .. فقد تجد جزاءه فى الدنيا أو يكون لك
ذخراً فى السماء ..
لا تسرق فرحة أحد ولا تقهر قلب أحد .
اعمارنا قصيره فالبصمه الجميله تبقى وان غاب
صاحبها ..
المحبه لا تسقط ابداً

**YOUR
ADD
HERE**



Nashaat L Morgan, MD.
St. Karas Medical Practice
**Board Certified in Internal
Medicine**

1 Cornwall Drive, Unit C
East Brunswick, NJ 08816

Tel : (732) 613-5005
Fax: (732) 613-5004
Call for Appointment



Suzana Morgan, MD, FACR
Clinical Instructor Rutgers - RWJMS & SPUH
Rheumatology & Auto-Immune Diseases
Hours By Appointment

St. Karas Medical Practice
1 Cornwall Drive, Unit C
East Brunswick, NJ 08816
Tel: 732-613-5005
Fax: 732-613-5004

George S. Azer, MD, FAAFP



(732) 254-8804
georgeazer.md.com
Family Medicine

H 14 Brier Hill Court
East Brunswick, NJ 08816




Whether Buying or Selling
...or just curious about your home's value?




Nevin Ashamalla
Sales Associate
Call Me : 732-692-7092 cell
Office: 732 - 254 - 3750
E-mail: nevin.ashamalla@cbmoves.com
www.nevinashamalla1.cbintouch.com




**COLDWELL
BANKER**
RESIDENTIAL BROKERAGE
200 Route 15 South, Suite A
East Brunswick, NJ 08816

GIVE ME A CALL AT 732-692-7092. IF YOU KNOW OF A FAMILY MEMBER OR A FRIEND WHO MIGHT BE INTERESTED IN BUYING OR SELLING A HOME. PLEASE FEEL FREE TO GIVE THEM MY NUMBER.

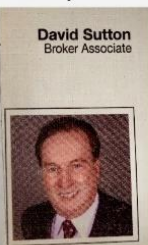
Advertisements



**Looking to buy, rent,
or sell a home?**
Call Adel Sawirs
He & his team will help get the
right home for you!



Adel Sawirs
REALTOR®



David Sutton
Broker Associate

Call Adel Sawirs
Cell: (908)-922-1470

Key Realty
Solutions for your real estate needs !



Mina Macar
Sales-Associate
MinaMacar86@gmail.com

3685A Nottingham Way
Hamilton, NJ 08690

Ph: 609-587-9200
Cell: 201-616-2259
Fax: 609-586-9107

WWW.KeyRealtyNJ.com



ENVIRONMINA
PEST CONTROL, LLC

Carmen Eloscofe-Riyad
Technical operator

606 Clinton Ave
Middlesesx , NJ, 08846

environmina@gmail.com
www.environmina.com
848-482-0479/ 848-234-5059

24 hrs/7 days
week

د . وجية وليم عازر

إستشاري الجراحة العامة وجراحة المناظير والأورام
إستشاري جراحة التجميل

Advanced Surgical Group Wageeh William Azer, MD

East Brunswick
579 Cranbury Road – Suite G
East Brunswick, NJ 08816
Phone: (732) 481 - 1599
Fax : (732) 481 - 1598

Bayonne
654 Avenue C – Suite 201
Bayonne, NJ 07002
Phone: (201) 345 - 3599
Fax : (732) 481 - 1598

- جراحة المعدة والأمعاء والقولون والكبد • جراحة أورام الثدي بأنواعها
- جراحة الفتاق وجراحة المراد • جراحة الغدة الدرقية والغدد الصماء
- جراحة أورام اعضاء البطن والجلد • جراحة الحروق والتشوهات
- جراحة التجميل واعادة تكوين الأعضاء • مناظير المعدة والقولون
- علاج قروح مرض السكر والدوالي

Dr. Azer is fellowship trained @ Johns Hopkins
University Hospital & SUNY Upstate Medical University
Board Certified Surgeon
www.advancedsurgicalgroup.net



OMEGA FINANCIAL SERVICES INC.
Licensed Mortgage Banker / Wholesale Lender
The NJ Department of Banking, The NY Department of Financial Services,
The PA Department of Banking, The CT Department of Banking.
NMLS# 20189
1-800-663-4220











نساعدكم في الحصول على القرض المناسب لشراء

الاستاذ/عادل مايكل
رئيس مجلس الادارة

نحن في اوميجا بخبرتنا الطويلة في مجال القروض، بنساعد ابنا الجالية العربية في الحصول على القروض اللازمة لشراء منازل او عقارات او استثمارات. نستطيع توفير اقل سعر للفائدة وسرعة في تخطيط الأوراق. اتصلو بنا الان لتجيب على اسئلتكم

MR. ADEL MICHAEL
908-956-5325
AMICHAEL@OMEGALOANS.NET

COMMERCIAL DIVISION
INFO@OFSCOMMERCIAL.COM
PH: 908.886.2323
FAX: 908.964.0295
WWW.OFSCOMMERCIAL.COM

RESIDENTIAL DIVISION
INFO@OMEGALOANS.NET
PH: 908.933.0253
FAX: 908.933.0252
WWW.OFSMORTGAGE.COM

What We Do?

- Ø FHA and Rehab Loans.
- Ø Conventional
- Ø USDA
- Ø Loans for Luxury Properties
- Ø Business Loans
- Ø Commercial Loans

We Will Offer

- Ø Competitive Rates
- Ø Fast and Direct Service
- Ø Experience is Our Signature

Call Now: 908-686-2323



1872 Morris Ave, Union NJ 07083 Office: 908-933-0253 Fax: 908-933-0252
www.FHAOmega.com

ALL LOANS SUBJECT TO CREDIT AND UNDERWRITING APPROVAL. OMEGA FINANCIAL SERVICES, INC. IS A LICENSED MORTGAGE BANKER (NMLS#20189) DEPARTMENT OF BANKING AND INSURANCE, THE PA DEPARTMENT OF BANKING AND SECURITIES, THE CT DEPARTMENT OF BANKING AND THE NEW YORK DEPARTMENT OF FINANCIAL SERVICES. EQUAL HOUSING LENDER. OFS IS AN APPROVED FHA LENDING INSTITUTION, NOT AN AGENCY OF THE FEDERAL GOVERNMENT.

Quality First
Home Improvement



Home Remodeling



Tile & Wood Flooring



Sidewalk Construction



Doors & Window



Kitchen Remodeling




Bathroom Remodeling



Basement Finishing

Call Now:
732-277-4218

AYMAN SALAMA FREE ESTIMATE



WHOLESALE
TRANSMISSIONS &
AUTO REPAIR

Cell: 732-829-6171
Tel: 732-738-3834


Free Towing - Free Loaner Car
Tune-Up - Brakes - Differentials
Batteries - Starters - Axles
Transfer Cases
Mufflers

**We honor most extended
Warranty Programs**
668 KING GEORGE RD. | FORTS, NJ 08863
*****ASK FOR GEORGETTE*****
Mon-Fri 8-6/Sat 8-1

FREE
Check Engine
Light Diagnostics

\$69
Transmission
Fluid
Exchange
Most cars. Price
Extra

\$100 ANY
Transmission
Repair



تملة القرن الرابع عشر الميلادي

وتوجد نسخة من هذا الكتاب محفوظة في مكتبة الفاتيكان يرجع تاريخها إلى ١٣٣٣م، ونسخة في مكتبة برلين، ونسخة أخرى في المكتبة الأهلية ببيريس، ونسخة في المتحف القبطي بالقاهرة، وأخيراً نسخة في دير الأنبا أنطونيوس بالبحر الأحمر .

موسوعة "السلم الكبير المقترح" وهو معجم قبطي - عربي وضعه عام ١٣٢٤م ولقد نشره الراهب اليسوعي أنثاسيوس كيرشر (١٦٠١ - ١٦٨٠م) مع ترجمة لاتينية ووضع فهرس له عام ١٦٤٨،
لقد خلد التاريخ أسم القس "شمس الرياسة أبو البركات ابن كبر" كواحد من اكبر علماء وفلاسفة القرن الرابع عشر الميلادي

أهم الأحداث في الكنائس الرسولية الأخرى خلال القرن الرابع عشر الميلادي

١٣٠٢م	نشاط تبشيري كبير للأباء الفرنسيسكان في إمبراطورية المغول.
١٣٠٩م	الفترة من ١٣٠٩ - ١٣٧٧م أقام سبع باباوات ممثلين للكنيسة الكاثوليكية في مقاطعة أفينيون في جنوب فرنسا بدلاً من روما وذلك بسبب الصراعات السياسية الكثيرة في روما وقد سميت هذه الفترة في التاريخ الكاثوليكي بالأسر البابلي لأنها استمرت لمدة ٧٠ سنة تقريباً
١٣٠٩م	مجمع فينا يقرر حل ما يسمى فرسان الهيكل والاستيلاء علي أموالهم وأعطائها للملك فيليب الرابع ملك فرنسا.
١٣٤٨ - ١٣٥١م	انتشار مرض الطاعون في أوروبا، فيما عرف تاريخياً بالطاعون الأسود الذي قتل أكثر من ٤٠ مليون أي حوالي ثلث سكان أوروبا. وأعتبر الأوروبيون أن هذا الوباء غضب من الرب بسبب نقل المقر البابوي من روما إلي أفينيون وإيضاً بسبب جشع اليهود والفجور الجنسي.
١٣٧١م	أقترح جون ويكيليف الكاهن واللاهوتي الإنجليزي بضرورة تخفيض الضرائب البابوية. نادي بضرورة أن يكون الكتاب المقدس متاح للجميع بلغتهم وقام بترجمة الكتاب المقدس من اللاتينية إلي الإنجليزية، وسمي أنجيل ويكيليف مما أغضب البابا من أرائه وتصرفاتهم.
١٣٧٣م	الناسك الإنجليزي جوليان النورويتشي
١٣٧٦م	الناسكة كاثرين "من سيبينا بإيطاليا" تري رؤيا تدعو البابا الجديد جروجوري الحادي عشر لإعادة البابوية إلي روما وهذا ما حدث عام ١٣٧٧م
١٣٧٨ - ١٤١٧م	الإنشقاق الكاثوليكي الكبير أصبح أكثر من بابا في نفس الوقت فكان البابا أوربان السادس في روما والبابا كليمنت في أفينيون بفرنسا وظل هذا الإنشقاق حتي ١٤١٧م بوجود أكثر من بابا.

العالم والكاتب والباحث والقس أبو البركات بن كبر

نشأته يعتبر شمس الرياسة ابو البركات بن كبر واحدا من أشهر علماء الكنيسة القبطية الأرثوذكسية والموسوعيون الذين ظهوروا في القرن الرابع عشر الميلادي، ولقد ولد في القاهرة من أب ثري ذو مال وجاه يدعي "الشيخ الأكمل الأسعد"، وكان يملك دارا في مصر القديمة سمي ب"درب ابن كبر"،
ولقد عمل أبو البركات كاتباً لضباط المماليك، ثم كاتباً للأمير ركن الدين بيبرس المنصوري ولقد ساعده في تأليف موسوعته التي عرفت باسم "زبدة الفكرة في تاريخ الهجرة"

سيامته كاهناً وفيما بعد رسم كاهناً علي كنيسة السيد العذراء -



المعلقة بمصر القديمة (وكانت هي مقر الكرسي البابوي في ذلك الوقت) حوالي سنة ١٣٠٠م.

ولقد أشتهر ابن كبر بالثقافة الموسوعية كما

يظهر ذلك واضحا في قائمة مؤلفاته.

وفاته عندما شعر باعتلال صحته ودنو أجله كتب مراثية لنفسه كتب في نهايتها تاريخ وفاته وهو ١٠ مايو ١٣٢٤م (التاريخ كتب بعد وفاته علي المراثية) ؛ ومما جاء في هذه المراثية: أموت ويبقي كل ما قد كتبتة فيالبيت من يقرأ كتابي يدعو لي لعل إلهي يجود بعفوه ويغفر زلاتي.

ولقد عاصر ابن كبر في حياته ثلاثة من الآباء البطارقة

- البابا ثاودسيوس الثاني (١٢٩٤ - ١٣٠٠) البطريك ٧٩
- البابا يوانس الثامن (١٣٠٠ - ١٣٢٠) البطريك ٨٠
- البابا يوانس التاسع (١٣٢٠ - ١٣٢٧) البطريك ٨١

أما عن مؤلفاته فهي كثيرة ومتنوعة

موسوعة **"مصباح الظلمة في إيضاح الخدمة"** فهو يعتبر دائرة معارف كاملة متكاملة، يتكون من ٢٤ بابا تشمل كل ما يتعلق بالديانة المسيحية من عقيدة وتاريخ وطقس، ويكفي أن نذكر أن الرحالة الألماني فانسليب (1635- 1679) عندما كتب كتابه الشهير "تاريخ كنيسة الاسكندرية" عام 1677م، أعتمد بشكل رئيسي كما ذكر هو بنفسه في مقدمة الكتاب علي المعلومات التي وردت في كتاب أبن كبر.

ويبرز تواضع أبن كبر الشديد في المقدمة التي وضعها في أول الكتاب إذ قال فيها "علي أنني لست من العارفين بهذه الوظيفة ولا من القائمين ببعض حقوقها الشريفة، لكنني جمعت ذلك من الكتب المقبولة والفراند المنقولة، والعرف المتداول في عصرنا والوضع المستعمل في مصرنا بحسب ما أنتهت إليه القدرة وأستوت عليه الفكرة، مستعينا بأبي الأنوار ومنير البصائر والأبصار، وأنا أتضرع إلي كل من تأمله أن يسد خلله ويتدارك زلله، ويصلح ما لعله وقعت فيه من السهو والتقصير وأعرضه التقديم والتأخير، فليس يخلو من ذلك الماهر الفاضل والعالم والعامل والمحصل الكامل، فكيف من هو عري من هذه الخلل، خلي من العلم والعمل، مليء بالخطأ والزلل"

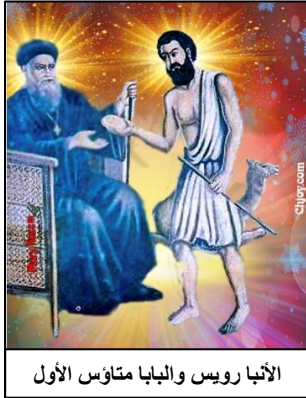
الخدمة في البيعة خرجت يد من الهيكل وأعطته البخور ثلاث دفعات عند قراءة الإنجيل ثم غابت عنه فلما نظرها بعض شيوخ الرهبان القديسين ومنهم الأب القديس مرقس الأنطوني وتحققوا قالوا إنه لا بد أن يصير هذا بطريركا فلما سمع هذا الكلام منهم حزن جداً وقام وخرج من الدير وسافر إلى مدينة أورشليم وسرعان ما اشتهرت قداسته فرجع مرة أخرى إلى دير الأنبا أنطونيوس، ولم يمكث الأب متى بالدير إلا قليلاً ثم أخذ أدنا من الأب الطوبايوي مرقس الأنطوني ومضى إلى دير المحرق حوالي سنة ١٣٦٦م وكان له فيه أعمال مباركة، كانت سبب خير للدير إلى إن اختير بطريركا سنة ١٣٧٨م

ترشيح القس متى للبطيركية

انتقل البابا غبريال الرابع البطيريك ٨٦ في ٢٨ أبريل سنة ١٣٧٨م فقام جماعة من الشعب يبحثون عن يصلح للبطيركية من الرهبان لترشيحه إلى أن استقر رأيهم على القس متى، فرفض واختفى عن الأعين ونزل في مركب للإبحار إلى الجهات القبلية إلا أن الطبيعة عاكسته بارادة الله وأثناء البحث عنه أتى طفل بالهام إلهي وكان صغير السن فدلهم عليه قائلاً إنه مختبئ في باطن المركب، فأسرع الشعب إليه وأخرجه.

رسامة القس متى بطريركا باسم متاوس الأول

وبعد ذلك أمسك به الشعب وأعضاء المجمع المقدس ليرسموه بطريركا في ٢٥ يولييه سنة ١٣٧٨م في مدينة الاسكندرية مقر كرسيه باسم البابا متاوس الكبير، البطيريك ٨٧ كان أول بطيريك في حكم المماليك الشركاسة وقد عانى الأقباط اضطهاداً مريئاً في أول رئاسته إذ هجمت بعض طوائف الأفرنج على مدينة الإسكندرية فنهبوا أموالها وسبوا حريمها فكان لهذا الحدث أثراً في اضطهاد المماليك للأقباط.



الأنبا رويس والبابا متاوس الأول

نظرًا لامتلانه بالروح القدس والحكمة كان الحكام يرسلون له القضايا الصعبة حتى يحكم فيها.

كان البابا متاوس ذا علاقة بالسلطان بقوق حتى أنه أشار إلى البابا أن يكتب رسالة إلى ملك الحبشة لتجديد عهد السلام معهم.

نيابته حاول الأمير جمال الدين أن يجد سبباً لقتل البابا، فأرسل رسلاً

خفية إلى أرض الحجاز واليمن ليقدموا شكاوى يدعون فيها أن البابا متاوس يحث ملك الحبشة على تخريب مكة وما فيها. ولما علم البابا بالروح بأمر الشكاوى استعان كعادته بشفاعدة السيدة العذراء كي تأخذ نفسه بغير سفك دم حتى لا ينال شعبه شدة ولا صعوبة... ولذلك عندما حضر رسل الملك يوم الأحد ٣١ ديسمبر سنة ١٤٠٨م إلى دار البطيركية كان البابا قد سلم روحه الطاهرة، ودفن في دير الخندق (الأنبا رويس). بركة صلواته وطلباته فلتكن معنا آمين.

في كل عصر من العصور وفي كل فترة من التاريخ لا يترك الرب يسوع نفسه بلا شاهد، بل يتمجد من خلال أشخاص متواضعين "قد يكونوا من عامة الشعب أو من الإكليروس" يعمل بهم من أجل مجد اسمه القدوس لتثبيت إيمان شعبه وإيضا إعلان مجده للأخرين لينضموا إلي الإيمان به.

وقد رأينا هذا جليا منذ العصر الرسولي الأول **حينما رفع الآباء الرسل صوتهم الي الرب بالصلاة من أجل خدمة الكلمة والكرامة طالبين** "وَالآن يَا رَبُّ، انْظُرْ إِلَى تَهْدِيدَاتِهِمْ، وَأْمَنْحْ عَبْدَكَ أَنْ يَتَكَلَّمَ بِكَلِمَتِكَ بِكَلِّ مُجَاهَرَةٍ، بِمَدِّ يَدِكَ لِلشِّفَاءِ، وَلْتُجَرَّ آيَاتُ وَعَجَائِبُ بِاسْمِ فَتَاكَ الْقُدُّوسِ يَسُوعَ. وَلَمَّا صَلُّوا تَرَعَّرَ الْمَكَانُ الَّذِي كَانُوا مُجْتَمِعِينَ فِيهِ، وَأَمْتَلَأَ الْجَمِيعُ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُّوسِ، وَكَانُوا يَتَكَلَّمُونَ بِكَلِمَةِ اللَّهِ بِمُجَاهَرَةٍ. وَكَانَ لِجُمْهُورِ الَّذِينَ آمَنُوا قَلْبٌ وَاحِدٌ وَنَفْسٌ وَاحِدَةٌ، وَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ يَقُولُ إِنَّ شَيْئًا مِنْ أَمْوَالِهِ لَهُ، بَلْ كَانَ عِنْدَهُمْ كُلُّ شَيْءٍ مُشْتَرَكًا. وَبِقُوَّةٍ عَظِيمَةٍ كَانَ الرُّسُلُ يُؤَدُّونَ الشَّهَادَةَ بِقِيَامَةِ الرَّبِّ يَسُوعَ، وَنِعْمَةً عَظِيمَةً كَانَتْ عَلَى جَمِيعِهِمْ، **أع: ٤٩: ٢٩-٣٣**

قد كتبنا في المرة السابقة عن قديس القرن الرابع عشره الميلادي القديس الأنبا رويس، وسنكمل في هذا العدد عن أشهر الآباء والشخصيات في ذك القرن.

البابا متاوس الأول "متى المسكين" البطيريك ٨٧

(١٤٠٨-١٣٧٨)

نشأته أشتهر هذا البابا بأسم المسكين وكان قديساً من صعيد مصر من قرية من ناحية الأشمونين أسماها بنى روح وكان يعمل راعي غنم في بيت أبيه. وقد أظهر الرب يسوع عجائب على يديه وهو صغير وقيل عنه إنه وهو كان يلعب مع أقرانه الأطفال فكان يضع يده على رأس الواحد منهم وهو يقول أكسيوس ثلاث مرات وكان يرسم مجموعة منهم قسوس وآخرين شمامسة وكانت والدته تتعجب من ذلك وكانت تقول إلى صاحباتها أن ابني هذا لا بد أن يصير بطيريكاً.. وكبر متى ولما وصل إلى سن الرابعة عشر ترك بيت أبيه وذهب إلى دير أبو فانا من أديرة الصعيد وعمل راعي غنم لهم، وكان لا يلبس على جسده ثوب ولكنه كان منزر بعباءة وحبل على حقويه ولكنه مع بساطته وصغر سنه كان شجاعاً في وسط الرعاة الذين أكبر منه سناً.

رسامته قساً و هروبه إلى دير القديس الأنبا أنطونيوس

رُسم قساً وهو ابن ثماني عشرة سنة. فلما ذاع خبر الرسامة ووصل إلى مسامع أبيه الروحي القمص أبرام الفاني "من دير أبي فانا" قام في الحال وقابل الأسقف معترضاً على تصرفه قائلاً كيف جسرت يا أبانا وكرست صبياً شاباً راعياً للغنم قساً وهو ابن ثماني عشرة سنة؟ فأقنعه الأسقف بأن الشاب يستحق أن يكون بطريركا لما كان يعلمه عن أحواله.

ولما نظر القس متى ما وقع من النزاع بسببه مضى إلى جبل القديس أنطونيوس (حوالي سنة ١٣٥٤م) واختفى في الدير ولم يُظهر لأحد أنه كاهن، وكان في خدمته في الكنيسة يعمل كشماس بسيط حيث لم يشأ أن يعلم أحدًا أنه قسيس كاهن ولكن إرادة الله هي فوق كل إرادة إذ حدثت معجزة بسبب تنكره هذا ففي أثناء

تعملة طبيعة التجارب

بقلم/ ناجي نصر

يعنى الشيطان ممكن يعرض عليك كل الشهوات .. كل المقتنيات .. كل المغريات .. كل ما بتخيله عقل .. كل ما يدور فى ذهنى كرجل أو امرأة أو شاب أو فتاة .. كل اللبس الخليع كل الزينات التى تتخيلها .. كل ما يعرضه عليك الشيطان من شهوة الجسد وشهوة العيون وتعظم المعيشة.

كل هذه الحروب ويلاقى الشيطان أنه لا توجد عندي رغبة لأى شى فيها .. فلماذا؟

- **قلبي** ما عندوش مكان للشهوة (لأنى إشتهيت المسيح والسماء)
 - **قلبي** ما عندوش مكان للأقتناء (لأنى إقتنيت المسيح عريس نفسى)
 - **قلبي** ما عندوش مكان لمحبة العالم (لأنى أحب السماء والطهارة والبر هناك)
 - **قلبي** ما عندوش مكان للسنيما (لأن محبه بيت ربنا الكنيسه فى قلبي)
 - **قلبي** ما عندوش مكان لنجوم المغنين والممثلين (لأن نجوم سحابة القديسين تعمرنى)
 - **قلبي** ما عندوش مكان لأغاني العالم (لأن أغاني كنيستي وترانيمها تشبع فى حبي لمسيحي)
 - **قلبي** ما عندوش مكان للراحة (لأن الوقت قريب والجهاد مفيد لنوال الإكليل)
 - **قلبي** ما عندوش مكان للكلام عن الناس (لأن كلامى عن المسيح حبيبي وقديسيه والسماء شاغلنى)
 - **قلبي** ما عندوش مكان للمديح (لأن المديح يليق بمن تنازل وأخذ صورة العبد وفداني)
- وقس على هذا كل ما يخطر على بالك من تجارب يأتىك بها الشيطان فتذكر أن قلبك هو مكرس للرب.**
- صدقونى الإنسان اللى شعبان بربنا بصحيح ما عندوش وقت ولا دقيقة ولا ثانية يقضيها بعيد عن ربنا.
- إذا اتاك الشيطان بتجربة ومشيت معه وتلذذت معها وسقطت إعرف إن قلبك لسه فاضى ومش شعبان بربنا .. لا تخجل من سقوط إنما قم وإملأ قلبك بربنا وإشبع بربنا والشيطان لن يقدر أن يلمسك، إنما سيكون كالذباب يحوم حول رأسك ولكن لا يقدر أن يدخل إليك بفكر شرير وتجارب وشهوات.

جَمِيعَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَعْيشُوا بِالتَّقْوَى فِي

الْمَسِيحِ يَسُوعَ يُضْطَهُدُونَ 2 تي 3 : 12

ليس بولس ولا تيموثاوس فقط هم الذين يتعرضون للآلام بل كل مسيحي مؤمن تقي ... "فليس عبد أفضل من سيده" (مت 10: 24)، وإبليس لا يحتمل من يحيا في التقوي ويهاجمه ... ولكن الله في محبته يستخدم هذه الآلام لتتقوية عبيده.

عمومًا لا يمكن لإنسان أن يسلك في حياة الفضيلة إلا وأن تقابله أحزان وآلام وضيقات لكن لنقابله بثبات



كما يخبرنا الكتاب المقدس عن

- **إيليا النبي** العظيم أنه بعد ما قتل أبناء البعل وتمجد إسم الله بقوة معه ومع الشعب **ماذا حدث؟** هرب إلى الجبل من وجه إيزابيل التى صممت على قتله.

- **موسى** بعدما عبر البحر الأحمر بشعب إسرائيل تعب جدا منهم ومن تزمرااتهم وسأل ربنا إن يموته ويستريح من هذا الشعب المتعب.

- **يونان** طلب الموت لنفسه أيضا بعد أن عمل عملا عظيما وتاب شعب نينوى على يديه.

- **بولس** الذى رأى إعلانات وصعد للسماء الثالثة ضعف أمام اليهود لما كانوا عابزين يموته ورفع دعواه إلى قيصر .. مين قيصر ده يا بولس اللى إنت بتتحمى فيه؟ إنت نسيت الإعلانات والسماء الثالثة.

- التجارب تاتى للكل .. للقديسين وأى شخص عادي .. تاتى لأى شخص وفى أى وقت.

3- التجارب تاتى فى أى مكان

أين كان المسيح أثناء تجربته كان فى البريه وأين كان أبونا آدم الاول أثناء تجربته كان فى الفردوس .. المسيح آدم الثانى نجح فى تجربته وهو فى البريه وأبونا آدم الاول سقط فى تجربته وهو فى الفردوس.

- يوجد ناس تعتقد إنه لو راح الدير وبقي راهب يعيش من غير تجارب أو لو لقي شغلانه فى الكنيسه أو فى بيتهم بعيد عن الأماكن الخليعه والمعتره هيبقى بعيد عن التجربة .. إطلاقا لا .. التجربة تاتى لك فى أى مكان .. ما عليك إلا أن تستعين بقوة المسيح وأنت ستكون الغالب فى الكنيسه .. فى البيت .. فى الشغل فى أى مكان.

أنا مش بقول روح وإشتغل فى أماكن الفساد كلا، وإنما أقول لو كنت فى مكان معتر و غصب عنك فاستعين بقوة الله.

اذن التجارب تاتى لأى شخص- فى أى وقت- فى أى مكان

4- التجارب تاتى فى كل شى

علشان نشرح النقطة دى نقرأ مع بعض عبرانيين 4: 15 "لأن ليس لنا رئيس كهنة غير قادر أن يرثى لضعفنا بل مجرب فى كل شى مثلنا بلا خطية"

المسيح مجرب فى كل شى يخطر على بالك ويمر عليك فى حياتك العادية (النهاردة وبكرة وبعده والشهر الجاي والسنة الجاية إلى نهاية عمرك)

لذلك لا تنزعج إذا جاءت عليك التجارب فى كل شى وفى أى مكان وفى أى وقت ولأى شخص بل دائما ضع أمام عينيك الأيه التى قالها المسيح اذ يقول **"لأن رئيس هذا العالم آت وليس له فى شينا"** يعنى إيه؟

طبيعة التجارب

بقلم/ ناجي نصر

أما يسوع فرجع من الأردن ممثلنا من الروح القدس وكان يقتاد بالروح في البريه 40 يوما يجرب من إبليس ولم يأكل شيئا في تلك الأيام ولما تمت جاع أخيرا لو 14 : 1-3

١- التجارب تأتي لأي شخص

المسيح نفسه ابن الله السالك بالكمال والصلاة والصوم أتى إليه المجرب ليخرجه .. لا تظن لأنك إنسان مسيحي تروح الكنيسة تصلي وتصوم وتعطي العشور وتخدم وتسلك مع الله بالكمال أنك أصبحت محصنا ضد التجارب .. إطلاقا لا .. زى ما قلت المسيح نفسه جرب ولم يكن محصنا ضد التجارب علشان يعطينا المثال والقوة ويشرح معلمنا بولس في 1كورنثوس 10: 12-14 - إذا من يظن أنه قائم (يسلك كما يرضى الله تماما) فليظن أن لا يسقط (يعرف أن التجارب هتيجي عليه فيخللى باله) - لم تصبكم تجربة إلا بشرية ولكن الله أمين الذى لا يدعم تجربون فوق ما تستطيعون (ولا تجربة هتكون فوق طاقة احتمالك) بل سيجعل مع التجربة أيضا المنفذ (يعنى محضرك الحل) لتستطيعوا أن تحتملوا (زى ما قلت لأنه يعرف ضعفنا وجبروت إبليس الذى هو أقوى منا)

قصة واحد كان عنده صليب كبير مش قادر يتحملة وصلى إلى الرب مرات كثيرة لكى يبده له بصليب صغير وفى يوم جاء إليه الملاك وقاله مالك فقاله تعبان صليبي كبير فقال له تعالى إلى هذه الحجرة وإختار لك صليب أصغر وفعلا إختار صليب صغير وجه يشيله فوجده ثقيل جدا فتركه وأخذ آخر أصغر منه فكان أثقل من الأول وهكذا إلى كل الصلبان الصغيرة وأخيرا قال للملاك طيب معلىش أنا سوف أتحمل صليبي الكبير هذا الذى هو أخف من الصلبان الأخرى الصغيرة.

هكذا الله لا يدعم تجربون فوق ما تستطيعون فاستحمل لكى يكون لك الخبره الروحيه التى بها تعرف أعماق الشيطان وحيله اذن التجارب تأتي لأي شخص يسلك فى طريق الله مش ضرورى يكون إنسان خاطئ وربنا بيعاقبه إنما التجارب مهمة للنمو الروحى والتجارب ليست خطية إنما للتقوية كالذهب.

اذن من يأتى عليه تجارب يعرف انه ماشى صح جدا لأن الشيطان فى عداة شديد له ويريد هدمه وليس الشيطان صديقا له لكى يعيش بدون تجارب وآلام وأتعاب ويضيع

٢- التجارب تأتي فى أى وقت

تقول الآية - أما يسوع فرجع من الأردن ممثلنا من الروح القدس - **رجع من الأردن** لو رجعنا للصالح الثالث نجد أن يسوع فى الأردن عمل إيه ؟

إعتمد ... وصوت من السماء يقول له أنت ابني الحبيب الذى به سررت والروح القدس حل عليه مثل حمامة ومنظر روحانى جميل جدا .. وبعد كل هذا المجد يأتى الشيطان ليخرجه .. دائما بعد أن تصلى قداس حلو وطالع مليون بركة ومصمم على العيشة مع ربنا بكل صدق - يأتى إليك الشيطان بتجارب لا حصر لها.

تلاقى نفسك طالع من الاجتماع فرحان - والشيطان يصطدم معك بتجارب قاسية وشديدة - لا تنزعج أنت ماشى صح ده شئ طبيعى أصل لا يمكن الشيطان يلاقىك ضمنى طريق الملكوت والسماء ويسيبك من غير ما يمر عليك بتجارب متنوعة ليجذبك إليه

-علشان كده قلت لكم لما تأتي عليك التجارب إعرف أنك ماشى صح وصح جدا.

تكملة المقال صفحة ١٠

تكملة مقالة الأبعاد الإجتماعية للصوم لأبونا مرقس

نسياننا إياهم وجميعنا نعلم ظروف كثير من الاسر الفقيره فى مصر وان مساهمتنا البسيطة هذه لا تسد كل احتياجاتهم انما نُعبر عن احساسنا بظروفهم

رب المجد يسوع المسيح يبارك حياتكم ويتقبل اصوامكم وصلواتكم ويحفظ ابنائكم ويعوضكم بالباقيات عوض الفانيات السمائيات عوض الارضيات ويُعطىكم النصيب الصالح فى ملكوت السموات ونسمع صوته المبارك يقول لنا

ثُمَّ يَقُولُ الْمَلِكُ لِلَّذِينَ عَنْ يَمِينِهِ تَعَالَوْا يَا مُبَارَكِي أَبِي رَثُوا الْمَلَكُوتَ الْمُعَدَّ لَكُمْ مِنْذُ تَأْسِيسِ الْعَالَمِ مَت 25: 34

القمص مرقس عبد المسيح

كنيسة القديسين العظيمين الانبا موسي والانبا ابرام - بسكات

اواي - نيو جيرسي صوم اهل نينوي والصوم المقدس

مجمع القديسين



حزقيال تلميذ الأنبا بولا الطموهى

حزقيال معناه : الله يقوى (يتحن)

وهو تلميذ القديس الأنبا بولا الطموهى والذى كان ملازما له فى معظم تنقلاته فى البرارى والجبال وقد كتب لنا سيرة معلمه الأنبا بول أما سيرته هو فلم نجد عنه معلومات نتعرف به على شخصيته بإستثناء بعض المواقف وردت فى سيرة معلمه الأنبا بولا منها أن الملاك ميخائيل ظهر له وهو يرعى الغنم وأشار عليه أن يذهب إلى الأنبا بولا الطموهى ليلبسه الزى الرهبانى ، أيضا قيامته بدفن جسد معلمه وكتابة سيرته ويذكر عنه أيضا أنه شاهد أرميا النبى يظهر للأنبا بيشوى أثناء قرأته لسفر أرميا وبالرغم من عدم معرفتنا بسيرته إلا أن الكنيسة تذكره فى مجمع القديس تكريما له مما يدل على مكانته الروحية العالية ونأمل أن نعرث على مخطوطات أو كتابات عن هذا القديس تعطينا معلومات أكثر عنه.

بركة صلواتها فلتكن معنا، ولربنا المجد دائما أبديا أمين

الأبعاد الإجتماعية للصوم

بقلم القمص/ مرقص عبد المسيح

نحياء بشكل خاص في زمن الصوم.
+ إذا اعتبرنا ان فترة الصوم إنما هي فترة نشارك بها من خلال نظامنا الطعامي وما سواه من مجالات الحياة نمط عيش جياح الارض وبانسيها وترتضي بأن نحرم انفسنا من الطيبات التي حُرِّموا منها وذلك بغرض رصد ما نوفره في هذا المجال لنقدمه هبة لهم فنخفف ولو جزئياً بؤسهم من خلال مشاركة رمزية.

هذا ما كان يفعله المسيحيون الأوائل ومعظمهم فقراء اذا ارادوا أن يساعدوا افقر الأخوة بينهم يصومون من حين الى آخر كي يحملوا إليهم ما وفروه بحرمان أنفسهم.

+ كثيرين من مسيحيي اليوم يجتهدون في احياء تلك الخبرة التي عاشها آباؤهم في الايمان إذ قد إكتشفوا معناها الانجيلي العميق واهميتها في عالم يعاني من تناقض في مستويات المعيشة (الدراسات العلمية تثبت اليوم ان نسبة تتراوح بين 10-15 بالمائة تشكو من الجوع -60 بالمائة من البشرية تشكو من سوء التغذية - اثني عشر ألف شخص يموتون جوعاً كل يوم) بينما تُعاني أقلية من البشر من أمراض التخمة.

+ صوم المشاركة يعني من هذا المنظار أننا ولو جزئياً ولفترة ما ننضم الى مصاف الجائعين والمحرومين لكي نشعر معهم ونشاركهم بؤسهم فإمتناعنا عن اللحم مثلاً في الوقت الذي يحتكر فيه قليله هذه المادة الغذائية الرئيسية وجعلها فوق متناول الفقراء يعني مشاركة لهؤلاء لا بالكلام والوعاطف وحسب إنما بمساهمة فعلية فيجرامنا انفسنا نحياء حرمانهم عملياً في الجسد.

+ نحن ندرك أن صوم المشاركة هذا ليس حلاً جذرياً لمشكلة البؤس والجوع وهو ليس حلاً بديلاً للحلول السياسية والاقتصادية والاجتماعية إنما من التزمه بصدق يستطيع من خلاله بنعمة الله أن يهتدي إلى المشاركة الحقة التي لا أخوة بدونها فينتزع قلبه الحجري ليحل محله قلب لحمي يتحسس لألام الناس ويستيقظ فيه جوع وعطش إلى البر يدفعه إلى نضال من أجل أن يزول الظلم والاستغلال وتستأصل جذورها من قلوب الناس ويسود العدل في الارض وتصبح البشرية فعلاً عائلة أبناء الله.

+ بهذه المناسبات الروحية الجميلة (صوم اهل نينوي والصوم الكبير) أذكركم بحفل اخوة الرب السنوي والذي اعتدنا علي اقامته السبت السابق لرفع الصوم المقدس من كل عام والتي تحول ظروف هذا العام من اقامته أذكركم بالبركة التي نجمعها من محبتكم كل عام لنشارك اهلنا في مصر في ظروفهم كنوع من التعبير عن محبتنا لهم وعدم



+ الصوم انقطاع عن الأطعمة غايته ان ينصرف الانسان عن الاهتمام بغطايا الله اياً كانت اهميتها الى الاهتمام بالله نفسه الذي هو مصدر هذه العطايا فهو عبادة يقدمها الانسان في جسده ومن خلالها يسعى الى الاتصال بالله.

+ شرط هذا الاتصال المحيي بين الانسان والله هو اتصال الانسان بأخيه الإنسان وتآلفه معه فمحبة الله ومحبة القريب متلازمان كما علمنا السيد المسيح إنهما الوجهان للذان لا ينفكان للوصية العظمى التي هي كمال الناموس لذا فكما أن الصوم جهاد للقاء الله فهو جهاد للقاء القريب أي كل انسان. + محبة القريب هي غاية أساسية من جهاد الصوم تتوجه بنوع خاص إلى كل المحتاجين لذلك علمنا السيد المسيح انهم صورته بيننا وان كل ما فعلناه أو قصرنا به تجاه اي واحد منهم هو فعل أو تقصير تجاه السيد نفسه.

فَيَجِيبُ الْمَلِكُ وَيَقُولُ لَهُمْ الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ بِمَا أَنْتُمْ فَعَلْتُمُوهُ بِأَحَدِ إِخْوَتِي هَؤُلَاءِ الْأَصَاغِرِ فَبِي فَعَلْتُمْ فَيُجِيبُهُمْ قَائِلاً الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ بِمَا أَنْتُمْ لَمْ تَفْعَلُوهُ بِأَحَدِ هَؤُلَاءِ الْأَصَاغِرِ فَبِي لَمْ تَفْعَلُوا مَت 25: 40, 45

وكما علمنا اشيعاء النبي مفهوم الصوم
أَلَيْسَ هَذَا صَوْماً أَخْتَارُهُ حَلَّ قِيُودِ الشَّرِّ فَكَّ عَقْدِ النَّيْرِ وَإِطْلَاقِ الْمَسْخُوفِينَ أَحْرَاراً وَقَطَعَ كُلَّ نَيْرِ أَلَيْسَ أَنْ تَكْسِرَ لِلْجَائِعِ خُبْزَكَ وَأَنْ تُدْخَلَ الْمَسَاكِينَ النَّاتِهِينَ إِلَى بَيْتِكَ؟ إِذَا رَأَيْتَ عَرِياناً أَنْ تَكْسُوهُ وَأَنْ لَا تَتَغَاضَى عَنْ لَحْمِكَ اش 58: 6-7

+ إن شئنا ان نتعلم كيف تمارس المحبة ووجب علينا ان نتعلم على السيد المسيح الذي قال

هَذِهِ هِيَ وَصِيَّتِي أَنْ تُحِبُّوا بَعْضَكُمْ بَعْضاً كَمَا أَحْبَبْتُمْ لَيْسَ لِأَحَدٍ حُبٌّ أَكْبَرَ مِنْ هَذَا أَنْ يَضَعَ أَحَدٌ نَفْسَهُ لِأَجْلِ أَحِبَّائِهِ
يو 15: 12-13

تلك هي المحبة الحقيقية التي شاركنا الهنا في صميمها بأن اصبح واحداً منا امتزج بنا لكي نصبح واحداً معه شاركنا ففرنا ليكننا من مشاركة غناه فالمحبة الحقة هي ليست عطاء مترفعاً بل مشاركة محبة وهذا ما ينبغي علينا ان